



# THE YUKON GAZETTE

Printed by Authority of the Queen's Printer

**PARTS I AND II**

---

# LA GAZETTE DU YUKON

Imprimée sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine

**PARTIES I ET II**

# PART I                      PARTIE I

## CERTIFICATES OF AMALGAMATION / CERTIFICATS DE FUSION

---

A Certificate of Amalgamation has been issued under the  
Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Amalgamating     **Mic Mac Motors (Yukon)**  
Corporations:               **Limited**  
                                      **Pristine Auto Care Inc.**

Name of Amalgamated     **Mic Mac Motors (Yukon)**  
Corporation:               **Limited**

Corporate Access Number: **31547**  
Registered Address:       Pitzel & Company  
                                      101-2131 Second Avenue  
                                      Whitehorse , YT Y1A 1C3

Date of Certificate:         December 23, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

## CERTIFICATES OF AMENDMENT / CERTIFICATS DE MODIFICATION

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Qtrade Securities Inc.**  
 Corporate Access Number: **31505**  
 Previous Name: **Qtrade Investor Inc.**  
 Previous Access Number: **30571**  
 Attorney for Service: Rodney A. Snow  
 C/O Davis & Company  
 200-304 Jarvis Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2H2

Date of Name Change: April 20, 2005  
 Date Registered in Yukon: December 1, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Refco Canada Co. / Refco Canada Cie**  
 Corporate Access Number: **31510**  
 Previous Name: **Refco Canada Co.**  
 Previous Access Number: **31331**  
 Attorney for Service: Grant Macdonald  
 200-204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Name Change: September 28, 2005  
 Date Registered in Yukon: December 5, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Yellow Pages Inc. / Pages Jaunes Inc.**  
 Corporate Access Number: **31520**  
 Previous Name: **Advertising Directory Solutions Inc.**  
 Previous Access Number: **31519**  
 Attorney for Service: Lorne N. Austring  
 C/O 3081 Third Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Date of Name Change: May 25, 2005  
 Date Registered in Yukon: December 13, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **General Electric Capcan Company**  
 Corporate Access Number: **31518**  
 Previous Name: **General Electric Capital Canada Company**  
 Previous Access Number: **30449**  
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz  
 C/O Lackowicz Shier & Hoffman  
 300-204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9

Date of Name Change: October 27, 2005  
 Date Registered in Yukon: December 13, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Ge Capital Vehicle And Equipment Leasing Company**  
 Corporate Access Number: **31521**  
 Previous Name: **Ge Capital Vehicle And Equipment Leasing Inc. / Ge Capital Location De Vehicules Et D'Equipements**  
 Previous Access Number: **25621**  
 Attorney for Service: Paul W. Lackowicz  
 C/O Lackowicz Shier & Hoffman  
 300-204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9

Date of Name Change: July 4, 2005  
 Date Registered in Yukon: December 13, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the Business Corporations Act to change the name of the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Powell Trucking Ltd.**  
 Corporate Access Number: **31539**  
 Previous Name: **H.L. Powell Ltd.**  
 Previous Access Number: **31537**  
 Attorney for Service: Lorne N. Austring  
 C/O Austring, Fendrick,  
 Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Date of Name Change: December 1, 2005  
 Date Registered in Yukon: December 16, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Amendment has been issued under the Societies

Act to change the name of the following society:

Name of Society: **Table Tennis Yukon**

Access Number: **10661**

Registered Office: 109 Alsek Road  
Whitehorse , YT Y1A 3K7

Previous Name: **Yukon Table Tennis  
Association**

Previous Access Number: **10609**

Date of Name Change: December 20, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Societies*

## **CERTIFICATES OF CONTINUANCE / CERTIFICATS DE PROROGATION**

---

A Certificate of Continuance has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Fujikawa & Iwama Company Ltd.**

Corporate Access Number: **31555**

Registered Office: 200-304 Jarvis Street  
Whitehorse, YT Y1A 2H2

Former Jurisdiction: Ontario

Date of Certificate: December 29, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

## CERTIFICATES OF DISCONTINUANCE / CERTIFICATS DE CHANGEMENT DE RÉGIME

A Certificate of Discontinuance has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Esprit Canada Retail Limited**  
Corporate Access Number: **30549**  
Registered Office in Home  
Jurisdiction:                   Campion Macdonald  
  200-204 Lambert Street  
  Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Discontinuance:   August 4, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Discontinuance has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Transeuro Energy Corp.**  
Corporate Access Number: **30862**  
Registered Office in Home  
Jurisdiction:                   Brian Morris Law Office  
  202-100 Main Street  
  Whitehorse, YT Y1A 2A8

Continuing to Jurisdiction: British Columbia

Date of Discontinuance:   December 5, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Discontinuance has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **China Shipping (Canada)  
Agency Co., Ltd.**  
Corporate Access Number: **27805**  
Registered Office in Home  
Jurisdiction:                   Campion Macdonald  
  200-204 Lambert Street  
  Whitehorse, YT Y1A 3T2

Continuing to Jurisdiction: British Columbia

Date of Discontinuance:   November 7, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Discontinuance has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **33280 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **28832**  
Registered Office in Home  
Jurisdiction:                   Campion Macdonald  
  200-204 Lambert Street  
  Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Discontinuance:   December 13, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Discontinuance has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Portola Packaging Canada  
Ltd. / Emballages Portola  
Canada Ltee**  
Corporate Access Number: **29337**  
Registered Office in Home  
Jurisdiction:                   Campion Macdonald  
  200-204 Lambert Street  
  Whitehorse, YT Y1A 3T2

Continuing to Jurisdiction: British Columbia

Date of Discontinuance:   November 22, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Discontinuance has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Axiom Entertainment Services  
Canada, Ltd.**  
Corporate Access Number: **26189**  
Registered Office in Home  
Jurisdiction:                   Campion Macdonald  
  200-204 Lambert Street  
  Whitehorse, YT Y1A 3T2

Continuing to Jurisdiction: British Columbia

Date of Discontinuance:   November 24, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

---

## CERTIFICATES OF DISSOLUTION / CERTIFICATS DE DISSOLUTION

---

A Certificate of Dissolution has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **32730 Yukon Inc.**  
Corporate Access Number: **28543**  
Registered Office: Lackowicz, Shier & Hoffman  
300 - 204 Black Street  
Whitehorse , YT Y1A 2M9  
Date of Dissolution: November 30, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Dissolution has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **HPI Surfers Paradise (Yukon) Limited**  
Corporate Access Number: **27846**  
Registered Office: Campion Macdonald  
200-204 Lambert Street  
Whitehorse , YT Y1A 3T2  
Date of Dissolution: December 6, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Dissolution has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Caley's Dream Inc.**  
Corporate Access Number: **20248**  
Registered Office: Campion Macdonald  
200-204 Lambert Street  
Whitehorse , YT Y1A 3T2  
Date of Dissolution: December 19, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Dissolution has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **For Pro Sport Holdings International Corporation**  
Corporate Access Number: **27523**  
Registered Office: Lackowicz, Shier & Hoffman  
300-204 Black Street  
Whitehorse , YT Y1A 2M9  
Date of Dissolution: December 19, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Dissolution has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Hinterland Exploration Ltd.**  
Corporate Access Number: **27410**  
Registered Office: Astring Fendrick Fairman  
& Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse , YT Y1A 4Z7  
Date of Dissolution: December 30, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

## CERTIFICATES OF INCORPORATION / CERTIFICATS DE CONSTITUTION

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **38989 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **31503**  
 Registered Office: 34-100 Lewes Boulevard  
 Whitehorse, YT Y1A 3W1  
 Date of Certificate: November 30, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **39011 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **31516**  
 Registered Office: 34 Macdonald Road  
 Whitehorse, YT Y1A 4L2  
 Date of Certificate: December 13, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Tadros Professional Corporation**  
 Corporate Access Number: **31517**  
 Registered Office: 3081 Third Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
 Date of Certificate: December 6, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Derek B. Nordstrom Professional Corporation**  
 Corporate Access Number: **31525**  
 Registered Office: C/O 300 - 204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9  
 Date of Certificate: December 13, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **39000 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **31514**  
 Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman  
 & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse, YT Y1A 4Z7  
 Date of Certificate: December 8, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Inukshuk Planning & Development Ltd.**  
 Corporate Access Number: **31527**  
 Registered Office: Campion Macdonald  
 200-204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2  
 Date of Certificate: December 13, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **38725 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **31515**  
 Registered Office: 1611 Dogwood Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3Z9  
 Date of Certificate: December 9, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **39022 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **31523**  
 Registered Office: Lot 1017  
 North Klondike Highway  
 Stewart Crossing, YT Y0B 1M0  
 Date of Certificate: December 14, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Societies Act for the following society:

Name of Society: **Yukon Christian Martial Arts Association**  
 Corporate Access Number: **10660**  
 Registered Office: 53 Firth Road  
 Whitehorse, YT Y1A 4R5  
 Mailing Address: 53 Firth Road  
 Whitehorse, YT Y1A 4R5  
 Date of Certificate: December 9, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Societies*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Societies Act for the following society:

Name of Society: **Dawson City Sled Dawgs Association**  
 Corporate Access Number: **10663**  
 Registered Office: 902-3rd Avenue  
 Dawson City, YT Y0B 1G0  
 Mailing Address: Bag 3000  
 Dawson City, YT Y0B 1G0  
 Date of Certificate: December 14, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Societies*



A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:  
 Name of Corporation: **39033 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **31529**  
 Registered Office: 200-204 Lambert Street  
 Whitehorse , YT Y1A 3T2  
 Date of Certificate: December 16, 2005  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:  
 Name of Corporation: **Wildman Productions Incorporated**  
 Corporate Access Number: **31530**  
 Registered Office: 1 Soapberry Lane  
 Whitehorse , YT Y1A 5W5  
 Date of Certificate: December 16, 2005  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:  
 Name of Corporation: **Agrosoft North America Inc.**  
 Corporate Access Number: **31533**  
 Registered Office: Davis & Company  
 200-304 Jarvis Street  
 Whitehorse , YT Y1A 2H2  
 Date of Certificate: December 16, 2005  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Societies Act for the following society:  
 Name of Society: **Najakhel Arts Association**  
 Corporate Access Number: **10662**  
 Registered Office: 27 Southwick Street  
 Box 22  
 Burwash Landing , YT Y0B 1V0  
 Mailing Address: Box 22  
 Burwash Landing , YT Y0B 1V0  
 Date of Certificate: December 16, 2005  
*M. Richard Roberts, Registrar of Societies*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:  
 Name of Corporation: **Cubbon Building Centre Ltd.**  
 Corporate Access Number: **31546**  
 Registered Office: 800-885 West Georgia Street  
 Vancouver , BC V6C 3H1  
 Date of Certificate: December 21, 2005  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:  
 Name of Corporation: **39055 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **31545**  
 Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse , YT Y1A 4Z7  
 Date of Certificate: December 22, 2005  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:  
 Name of Corporation: **39066 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **31549**  
 Registered Office: Campion Macdonald  
 200-204 Lambert Street  
 Whitehorse , YT Y1A 3T2  
 Date of Certificate: December 22, 2005  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:  
 Name of Corporation: **39077 Yukon Inc.**  
 Corporate Access Number: **31548**  
 Registered Office: Austring, Fendrick, Fairman & Parkkari  
 3081 Third Avenue  
 Whitehorse , YT Y1A 4Z7  
 Date of Certificate: December 23, 2005  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:  
 Name of Corporation: **Upscale Downtown Living Incorporated**  
 Corporate Access Number: **31550**  
 Registered Office: 410 Ogilvie Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2S4  
 Date of Certificate: December 28, 2005  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:  
 Name of Corporation: **Dr. Colin P. Nash Professional Corporation**  
 Corporate Access Number: **31554**  
 Registered Office: 200-204 Lambert Street  
 Whitehorse , YT Y1A 3T2  
 Date of Certificate: December 29, 2005  
*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Incorporation has been issued under the  
Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Dan-Ice Canada Inc.**  
Corporate Access Number: **31556**  
Registered Office: Suite 200  
304 Jarvis Street  
Whitehorse, YT Y1A 2H2  
Date of Certificate: December 30, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

## CERTIFICATES OF REGISTRATION / CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations:

**Direct Choice TV Inc.  
Star Choice Television  
Network Incorporated /  
Reseau De Television Star  
Choice Incorporee**

Name of Amalgamated Corporation:

**Star Choice Television  
Network Incorporated /  
Reseau De Television Star  
Choice Incorporee**

Corporate Access Number:

**31507**

Jurisdiction:

Alberta

Attorney for Service:

Grant Macdonald  
C/O 200-204 Lambert Street  
Whitehorse , YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation:

July 1, 2005

Date of Certificate:

December 1, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations:

**Cormed Holdings Inc.  
Medichair Ltd.**

Name of Amalgamated Corporation:

**Medichair Ltd.**

Corporate Access Number:

**31511**

Jurisdiction:

Canada

Attorney for Service:

C/O Grant Macdonald  
200-204 Lambert Street  
Whitehorse , YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation:

September 13, 2005

Date of Certificate:

December 6, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations:

**6443397 Canada Ltd.  
Medichair Ltd.**

Name of Amalgamated Corporation:

**Medichair Ltd.**

Corporate Access Number:

**31512**

Jurisdiction:

Canada

Attorney for Service:

Grant Macdonald  
C/O Campion Macdonald  
200-204 Lambert Street  
Whitehorse , YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation:

December 6, 2005

Date of Certificate:

December 6, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations:

**Advertising Directory  
Solutions Inc.  
Verizon Information Services -  
Canada Inc.**

Name of Amalgamated Corporation:

**Advertising Directory  
Solutions Inc.**

Corporate Access Number:

**31519**

Jurisdiction:

Alberta

Attorney for Service:

Lorne N. Austring  
C/O 3081 Third Avenue  
Whitehorse , YT Y1A 4Z7

Date of Amalgamation:

November 9, 2004

Date of Certificate:

December 13, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **PeopleSoft Canada Inc.  
Oracle Corporation Canada Inc.**

Name of Amalgamated Corporation: **Oracle Corporation Canada Inc.**

Corporate Access Number: **31536**  
Jurisdiction: Ontario  
Attorney for Service: Lorne N. Austring  
C/O Austring, Fendrick,  
Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Date of Amalgamation: July 1, 2005  
Date of Certificate: December 15, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **Tacer Transport Inc.  
K&L Green Enterprises Ltd.  
Carl's Cartage (2000) Ltd.  
H.L. Powell Ltd.  
H.L. Powell Trucking Ltd.**

Name of Amalgamated Corporation: **H.L. Powell Ltd.**

Corporate Access Number: **31537**  
Jurisdiction: Alberta  
Attorney for Service: Lorne N. Austring  
C/O Austring, Fendrick,  
Fairman & Parkkari  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Date of Amalgamation: December 1, 2005  
Date of Certificate: December 16, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **GMP Securities Ltd.  
GMP Acquisition Inc.  
GMP Capital Corp.**

Name of Amalgamated Corporation: **Griffiths McBurney Canada Corp. / Griffiths McBurney Canada S.A.R.F.**

Corporate Access Number: **31551**  
Jurisdiction: Canada  
Attorney for Service: Grant Macdonald  
C/O Campion Macdonald  
200-204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: December 1, 2005  
Date of Certificate: December 22, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration of an amalgamated extra-territorial corporation has been issued under the Business Corporations Act

Name of Amalgamating Corporations: **GMP Private Client Ltd./  
Gestion Privee GMP Ltee  
Griffiths McBurney Canada Corp. / Griffiths McBurney Canada S.A.R.F.**

Name of Amalgamated Corporation: **Griffiths McBurney Canada Corp. / Griffiths McBurney Canada S.A.R.F.**

Corporate Access Number: **31552**  
Jurisdiction: Canada  
Attorney for Service: Grant Macdonald  
C/O Campion Macdonald  
200-204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Date of Amalgamation: December 1, 2005  
Date of Certificate: December 22, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **K & L Green Enterprises Ltd.**  
Corporate Access Number: **31504**  
Attorney for Service: Lorne Austring  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Alternate Attorney:  
Date of Certificate: November 30, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Lease Finance Group LLC**  
Corporate Access Number: **31509**  
Attorney for Service: Grant Macdonald  
200-204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:  
Date of Certificate: December 2, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Canadian Satellite Radio Inc.**  
Corporate Access Number: **31513**  
Attorney for Service: Grant Macdonald  
C/O Campion Macdonald  
200-204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:  
Date of Certificate: December 8, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:  
Name of Corporation:

**GE Equipment Services  
Canada Company /  
Compagnie De Services  
D'Équipement GE Du Canada**

Corporate Access Number: **31522**

Attorney for Service: Paul W. Lackowicz  
C/O 300-204 Black Street  
Whitehorse , YT Y1A 2M9

Alternate Attorney:

Date of Certificate: December 13, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:  
Name of Corporation:

**Yellow Pages Holdings Inc. /  
Les Placements Pages Jaunes  
Inc.**

Corporate Access Number: **31524**

Attorney for Service: Lorne N. Austring  
C/O 3081 Third Avenue  
Whitehorse , YT Y1A 4Z7

Alternate Attorney:

Date of Certificate: December 13, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:  
Name of Corporation:

**Canadian Phone Directories  
Inc.**

Corporate Access Number: **31526**

Attorney for Service: Grant Macdonald  
C/O Campion Macdonald  
200-204 Lambert Street  
Whitehorse , YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:

Date of Certificate: December 14, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:  
Name of Corporation:

**AJ Aviation Inc.**

Corporate Access Number: **31531**

Attorney for Service: Giles Alfred Averay-Jones  
643 Yates Crescent  
Box 24  
Faro , YT Y0B 1K0

Alternate Attorney:

Date of Certificate: December 16, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:  
Name of Corporation:

**Hudbay Minerals Inc.**

Corporate Access Number: **31532**

Attorney for Service: Grant Macdonald  
200-204 Lambert Street  
Whitehorse , YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:

Date of Certificate: December 16, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:  
Name of Corporation:

**Skypower I GP Inc.**

Corporate Access Number: **31534**

Attorney for Service: Grant Macdonald  
C/O Campion Macdonald  
200-204 Lambert Street  
Whitehorse , YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:

Date of Certificate: December 20, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:  
Name of Corporation:

**CW Capital Inc.**

Corporate Access Number: **31535**

Attorney for Service: Lorne N. Austring  
C/O Austring, Fendrick,  
Fairman & Parkkari  
3081 Thrid Avenue  
Whitehorse , YT Y1A 4Z7

Alternate Attorney:

Date of Certificate: December 15, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:  
Name of Corporation:

**GE Canada Real Estate  
Financing Holding Company**

Corporate Access Number: **31540**

Attorney for Service: Paul W. Lackowicz  
C/O Lackowicz, Shier &  
Hoffman  
300-204 Black Street  
Whitehorse , YT Y1A 2M9

Alternate Attorney:

Date of Certificate: December 19, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **GE CDF Canada Company**  
Corporate Access Number: **31541**  
Attorney for Service: Paul W. Lackowicz  
C/O Lackowicz, Shier & Hoffman  
300-204 Black Street  
Whitehorse, YT Y1A 2M9

Alternate Attorney:  
Date of Certificate: December 19, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **General Electric Capital Canada Holdings Company**  
Corporate Access Number: **31542**  
Attorney for Service: Paul W. Lackowicz  
C/O Lackowicz, Shier & Hoffman  
300-204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 2M9

Alternate Attorney:  
Date of Certificate: December 19, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **WWM Resource Management Ltd.**  
Corporate Access Number: **31543**  
Attorney for Service: Gregory A. Fekete  
3081 Third Avenue  
Whitehorse, YT Y1A 4Z7

Alternate Attorney:  
Date of Certificate: December 23, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Klohn Crippen Berger Ltd.**  
Corporate Access Number: **31544**  
Attorney for Service: Grant Macdonald  
C/O Campion Macdonald  
200-204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:  
Date of Certificate: December 21, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

A Certificate of Registration has been issued under the Business Corporations Act for the following extra-territorial corporation:

Name of Corporation: **Cardinal Capital Management, Inc.**  
Corporate Access Number: **31553**  
Attorney for Service: Grant Macdonald  
C/O 200-204 Lambert Street  
Whitehorse, YT Y1A 3T2

Alternate Attorney:  
Date of Certificate: December 29, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

## **CERTIFICATES OF REVIVAL / CERTIFICATS DE RECONSTITUTION**

---

A Certificate of Revival has been issued under the Business Corporations Act for the following corporation:

Name of Corporation: **Tim's Mining Services Ltd.**

Corporate Access Number: **23014**

Registered Office: Lot 3  
Callison Subdivision  
Dawson City, YT Y0B 1G0

Date of Certificate: December 15, 2005

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

---

## WITHDRAWALS/RADIATIONS

---

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Famous Players Films Inc. / Les Cinemas Famous Players Inc.**  
 Corporate Access Number: **25422**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: November 16, 2005  
 Date Cessation Filed in Yukon: December 1, 2005  
 Attorney for Service: R. Grant Macdonald

C/O Champion Macdonald  
 200-204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation: Ontario

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Tenold Transportation Inc.**  
 Corporate Access Number: **30829**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: November 1, 2005  
 Date Cessation Filed in Yukon: December 14, 2005  
 Attorney for Service: Paul W. Lackowiz

C/O Lackowicz Shier & Hoffman  
 300 - 204 Black Street  
 Whitehorse, YT Y1A 2M9

Jurisdiction of Incorporation: Saskatchewan

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Century 21 Real Estate Canada Ltd. / Services Immobiliers Century 21 Canada Limitee, Les**  
 Corporate Access Number: **20365**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: November 29, 2005  
 Date Cessation Filed in Yukon: December 5, 2005  
 Attorney for Service: Grant Macdonald

C/O Champion Macdonald  
 200-204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation: Canada

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*

The following extra-territorial corporation has indicated its intention to cease carrying on business in the Yukon and has requested withdrawal from the Corporate Register:

Name of Corporation: **Canadian Nexen Yemen Ltd.**  
 Corporate Access Number: **30978**  
 Date of Ceasing to Carry on Business: December 7, 2005  
 Date Cessation Filed in Yukon: December 13, 2005  
 Attorney for Service: Grant Macdonald

C/O Champion Macdonald  
 200-204 Lambert Street  
 Whitehorse, YT Y1A 3T2

Jurisdiction of Incorporation: Alberta

*M. Richard Roberts, Registrar of Corporations*



## CHANGE OF NAME NOTICES / AVIS DE CHANGEMENT DE NOMS

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Richelle Mary DeWOLFE**  
 Previous Name: **Richelle Mary McDIARMID**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 19 day of December, 2002*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Dempsey Jack STERRIAH**  
 Previous Name: **Dempsey Jack STERIAH**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 9 day of December, 2005*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Richard James BALDWIN**  
 Previous Name: **Richard James GREENLAND**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 27 day of October, 2005*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Alea Marie Joy GRIFFITH**  
 Previous Name: **Alea Joy Marie PAPINEAU**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 2 day of December, 2005*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Ashlee Dawn ELLWOOD**  
 Previous Name: **Ashley Dawn KAISER**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 2 day of December, 2005*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Phillip George Frederick FROST**  
 Previous Name: **George Frederick FROST**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 2 day of December, 2005*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Frank Norman SMITH**  
 Previous Name: **Norman SMITH**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 6 day of December, 2005*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Thomas Louis PETROUTSAS**  
 Previous Name: **Anastasis PETROUTSAS**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 9 day of December, 2005*

---

## APPOINTMENTS

---

REGISTRATION

O.I.C. 2005/194 8 December, 2005

**HOSPITAL ACT**

Pursuant to paragraph 5(1)(d) of the Hospital Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Jim Hill is appointed as a member of the Yukon Hospital Corporation board of trustees for a three-year term.
2. The appointment of Frances Curran as a member of the Yukon Hospital Corporation board of trustees is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

REGISTRATION

O.I.C. 2005/195 8 December, 2005

**HOSPITAL ACT**

Pursuant to paragraph 5(1)(h) of the Hospital Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Joe MacGillivray is appointed as a member of the Yukon Hospital Corporation board of trustees for a three-year term.
2. The appointment of Jim Hill as a member of the Yukon Hospital Corporation board of trustees is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

---

## NOMINATIONS

---

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2005/194 8 décembre 2005

**LOISUR LES HÔPITAUX**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 5(1)d) de la Loi sur les hôpitaux, décrète :

1. Jim Hill est nommé membre du conseil d'administration de la Régie des hôpitaux du Yukon pour un mandat de trois ans.
2. La nomination de Frances Curran à titre de membre du conseil d'administration de la Régie des hôpitaux du Yukon est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 8 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2005/195 8 décembre 2005

**LOISUR LES HÔPITAUX**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 5(1)h) de la Loi sur les hôpitaux, décrète :

1. Joe MacGillivray est nommé membre du conseil d'administration de la Régie des hôpitaux du Yukon pour un mandat de trois ans.
2. La nomination de Jim Hill à titre de membre du conseil d'administration de la Régie des hôpitaux du Yukon est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 8 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

REGISTRATION  
O.I.C. 2005/196 8 December, 2005

### ASSESSMENT AND TAXATION ACT

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An Assessment Review Board, to be known as the Central Yukon Assessment Review Board, is hereby established for all that part of the Yukon Territory
  - (a) lying to the south of 61 degrees 45 minutes north latitude, west of 131 degrees west longitude and east of 137 degrees west longitude;
  - (b) lying to the south of 63 degrees north latitude, west of 136 degrees west longitude, north of 62 degrees north latitude, and east of 138 degrees west longitude;
  - (c) lying to the south of 62 degrees north latitude, west of 136 degrees west longitude, north of 61 degrees 45 minutes north latitude and east of 137 degrees west longitude.
2. The following persons are appointed as members of the Central Yukon Assessment Review Board
  - Jim Yamada - chair
  - John McCormick - vice-chair
  - Marie Cox - member
  - Richard D. Reaume - alternate member.
3. The Central Yukon Assessment Review Board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2006.
4. This order shall come into force on January 1, 2006 and shall expire on December 31, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2005/196 8 décembre 2005

### LOISUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est constituée une commission de révision de l'évaluation foncière appelée la Commission de révision de l'évaluation foncière du centre du Yukon, pour la partie du territoire du Yukon située :
  - (a) au sud de la latitude 61° 45' Nord, à l'ouest de la longitude 131° Ouest et à l'est de la longitude 137° Ouest;
  - (b) au sud de la latitude 63° Nord, à l'ouest de la longitude 136° Ouest, au nord de la latitude 62° Nord et à l'est de la longitude 138° Ouest;
  - (c) au sud de la latitude 62° Nord, à l'ouest de la longitude 136° Ouest, au nord de la latitude 61° 45' Nord et à l'est de la longitude 137° Ouest.
2. Les membres de la Commission de révision de l'évaluation foncière du centre du Yukon sont :
  - Jim Yamada - président
  - John McCormick - vice-président
  - Marie Cox - membre
  - Richard D. Reaume - membre suppléant.
3. La Commission de révision de l'évaluation foncière du centre du Yukon débute ses séances pour entendre des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2006.
4. Le présent décret est en vigueur du 1er janvier 2006 au 31 décembre 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 8 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

REGISTRATION

O.I.C. 2005/197 8 December, 2005

**ASSESSMENT AND TAXATION ACT**

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An Assessment Review Board, to be known as the Centraleast Yukon Assessment Review Board, is hereby established for all that part of the Yukon Territory lying to the east of 136 degrees west longitude and south of 63 degrees north latitude, together with part of the Yukon Territory lying to the west of 131 degrees west longitude and north of 61 degrees 45 minutes north latitude.
2. The following persons are appointed as members of the Centraleast Yukon Assessment Review Board  
Julia Salo - chair  
Lester Boyle - vice-chair  
Brian Hemsley - member  
Joan Minderlein - alternate member.
3. The Centraleast Yukon Assessment Review Board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2006.
4. This order shall come into force on January 1, 2006 and shall expire on December 31, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2005/197 8 décembre 2005

**LOISUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est constituée une commission de révision de l'évaluation foncière appelée la Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-est du Yukon, pour la partie du territoire du Yukon située à l'est de la longitude 131° Ouest et au sud de la latitude 63° Nord.
2. Les membres de la Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-est du Yukon sont :  
Jim Holt - président  
Patricia McLeod - vice-présidente  
John Skelton - membre  
Tim Nehring - membre suppléant.
3. La Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-est du Yukon débute ses séances pour entendre des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2006.
4. Le présent décret est en vigueur du 1er janvier 2006 au 31 décembre 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 8 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

REGISTRATION  
O.I.C. 2005/198 8 December, 2005

**ASSESSMENT AND TAXATION ACT**

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An Assessment Review Board, to be known as the North Yukon Assessment Review Board, is hereby established for all that part of the Yukon Territory lying to the north of 63 degrees north latitude.
2. The following persons are appointed as members of the North Yukon Assessment Review Board  
Bob Laking - chair  
Margaret Kormendy - vice-chair  
Joan Ewing - member  
Lambert Curzon - alternate member.
3. The North Yukon Assessment Review board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2006.
4. This order shall come into force on January 1, 2006 and shall expire on December 31, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2005/198 8 décembre 2005

**LOISUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est constituée une commission de révision de l'évaluation foncière appelée la Commission de révision de l'évaluation foncière du nord du Yukon, pour la partie du territoire du Yukon située au nord de la latitude 63o Nord.
2. Les membres de la Commission de révision de l'évaluation foncière du nord du Yukon sont :  
Bob Laking - président  
Margaret Kormendy - vice-présidente  
Joan Ewing - membre  
Lambert Curzon - membre suppléant
3. La Commission de révision de l'évaluation foncière du nord du Yukon débute ses séances pour entendre des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2006.
4. Le présent décret est en vigueur du 1er janvier 2006 au 31 décembre 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 8 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

REGISTRATION

O.I.C. 2005/199 8 December, 2005

**ASSESSMENT AND TAXATION ACT**

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An Assessment Review Board, to be known as the Southeast Yukon Assessment Review Board, is hereby established for all that part of the Yukon Territory lying to the east of 131 degrees west longitude and south of 63 degrees north latitude.
2. The following persons are appointed as members of the Southeast Yukon Assessment Review Board  
Jim Holt - chair  
Patricia McLeod - vice-chair  
John Skelton - member  
Tim Nehring - alternate member.
3. The Southeast Yukon Assessment Review Board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2006.
4. This order shall come into force on January 1, 2006 and shall expire on December 31, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2005/199 8 décembre 2005

**LOISUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est constituée une commission de révision de l'évaluation foncière appelée la Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-est du Yukon, pour la partie du territoire du Yukon située à l'est de la longitude 131° Ouest et au sud de la latitude 63° Nord.
2. Les membres de la Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-est du Yukon sont :  
Jim Holt - président  
Patricia McLeod - vice-présidente  
John Skelton - membre  
Tim Nehring - membre suppléant.
3. La Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-est du Yukon débute ses séances pour entendre des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2006.
4. Le présent décret est en vigueur du 1er janvier 2006 au 31 décembre 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 8 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

REGISTRATION  
O.I.C. 2005/200 8 December, 2005

### ASSESSMENT AND TAXATION ACT

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An Assessment Review Board, to be known as the Southwest Yukon Assessment Review Board, is hereby established for all that part of the Yukon Territory lying to the south of 63 degrees north latitude and west of 138 degrees west longitude together with that part lying to the south of 62 degrees north latitude, west of 137 degrees west longitude and east of 138 degrees west longitude.
2. The following persons are appointed as members of the Southwest Yukon Assessment Review Board  
Bruce O'Neill - chair  
Bernie Genier - vice-chair  
Martin Eckervogt - member  
Debbie Hotte -alternate member.
3. The Southwest Yukon Assessment Review Board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2006.
4. This order shall come into force on January 1, 2006 and shall expire on December 31, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2005/204 13 December, 2005

### GOVERNMENT ORGANISATION ACT

Pursuant to section 2 of the Government Organisation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Order-in-Council 2004/142 is amended by adding ", Minister of Environment" immediately following "Minister of Finance."

Dated at Whitehorse, Yukon this 13 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2005/200 8 décembre 2005

### LOISUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est constituée une commission de révision de l'évaluation foncière appelée la Commission de révision foncière du sud-ouest du Yukon, pour la partie du territoire du Yukon située au sud de la latitude 63o Nord et à l'ouest de la longitude 138o Ouest ainsi que pour la partie située au sud de la latitude 62o Nord, à l'ouest de la longitude 137o Ouest et à l'est de la longitude 138o Ouest.
2. Les membres de la Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-ouest du Yukon sont :  
Bruce O'Neill - président  
Bernie Genier - vice- président  
Martin Eckervogt - membre.  
Debbie Hotte - membre suppléant.
3. La Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-ouest du Yukon débute ses séances pour entendre des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2006.
4. Le présent décret est en vigueur du 1er janvier 2006 au 31 décembre 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 8 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2005/204 13 décembre 2005

### LOISUR L'ORGANISATION DU GOUVERNEMENT

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 2 de la Loi sur l'organisation du gouvernement, décrète :

1. Le Décret 2004/142 est modifié par adjonction de l'expression « , de ministre de l'Environnement » immédiatement après l'expression « ministre des Finances ».

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 13 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

REGISTRATION  
O.I.C. 2005/205 13 December, 2005

**GOVERNMENT ORGANISATION ACT**

Pursuant to section 2 of the Government Organisation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

**BRADCATHERS**

is a member of the Executive Council of Yukon to hold office during pleasure with responsibility as Minister of Health and Social Services and as the Minister responsible for the Workers' Compensation Health and Safety Board.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2005/206 15 December, 2005

**CORONERS ACT**

Pursuant to subsection 1(1) of the Coroners Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Dennis Berry is appointed as a coroner for Yukon.
2. The appointment of Suzanne McDonald as a coroner for Yukon is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2005/207 15 December, 2005

**PUBLIC SERVICE ACT**

Pursuant to section 10 of the Public Service Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Gordon McDevitt as Acting Deputy Head of Education is revoked effective December 1, 2005.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2005/205 13 décembre 2005

**LOISUR L'ORGANISATION DU GOUVERNEMENT**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 2 de la Loi sur l'organisation du gouvernement, décrète :

**BRADCATHERS**

est membre du Conseil exécutif du Yukon à titre amovible agissant à titre de ministre de la Santé et des Affaires sociales et de ministre responsable de la Commission de la santé et de la sécurité au travail.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2005/206 15 décembre 2005

**LOISUR LES CORONERS**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 1(1) de la Loi sur les coroners, décrète :

1. Dennis Berry est nommé coroner pour le Yukon.
2. La nomination de Suzanne McDonald à titre de coroner du Yukon est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2005/207 15 décembre 2005

**LOISUR LA FONCTION PUBLIQUE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 10 de la Loi sur la fonction publique, décrète :

1. La nomination de Gordon McDevitt à titre d'administrateur général par intérim responsable du ministère de l'Éducation est révoquée à compter du 1er décembre 2005.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*



REGISTRATION  
O.I.C. 2005/208 15 December, 2005

### **PUBLIC SERVICE ACT**

Pursuant to sections 10 and 11 of the Public Service Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

#### **GORDON McDEVITT**

is appointed Deputy Head responsible for the Department of Education, to hold office during pleasure for a term not to exceed five years from December 1, 2005, to perform such duties and exercise such powers as may be assigned by the Commissioner in Executive Council or any Act of the Legislative Assembly of Yukon.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2005/209 15 December, 2005

### **SOCIAL ASSISTANCE ACT**

Pursuant to subsection 10(1) of the Social Assistance Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Maggie Wallingham is appointed as a member of the Social Assistance Appeal Board for a term ending February 28, 2007 deemed effective August 17, 2004.
2. The appointment of Evelyn (Babe) Richards as a member of the Social Assistance Appeal Board is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2005/210 15 December, 2005

### **SOCIAL ASSISTANCE ACT**

Pursuant to subsection 9(2) of the Social Assistance Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Evelyn (Babe) Richards is appointed as a member of the Social Assistance Appeal Committee for a term ending February 28, 2007 deemed effective August 17, 2004.
2. The appointment of Maggie Wallingham as a member of the Social Assistance Appeal Committee is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2005/208 15 décembre 2005

### **LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 10 et 11 de la Loi sur la fonction publique, décrète :

#### **GORDON McDEVITT**

est nommé administrateur général responsable du ministère de l'Éducation à titre amovible pour un mandat d'une durée maximale de cinq ans à compter du 1er décembre 2005. Il a les pouvoirs et exerce les attributions que lui confèrent le commissaire en conseil exécutif ou toute loi de l'Assemblée législative du Yukon.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2005/209 15 décembre 2005

### **LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 10(1) de la Loi sur l'assistance sociale, décrète :

1. Maggie Wallingham est nommée membre de la Commission d'appel de l'assistance sociale pour un mandat se terminant le 28 février 2007 réputé effectif le 17 août 2004.
2. La nomination d'Evelyn (Babe) Richards à titre de membre de la Commission d'appel de l'assistance sociale est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2005/210 15 décembre 2005

### **LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 9(2) de la Loi sur l'assistance sociale, décrète :

1. Evelyn (Babe) Richards est nommée membre de la Commission d'appel de l'assistance sociale pour un mandat se terminant le 28 février 2007 réputé effectif le 17 août 2004.
2. La nomination de Maggie Wallingham à titre de membre de la Commission d'appel de l'assistance sociale est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

REGISTRATION

O.I.C. 2005/211 15 December, 2005

**TERRITORIAL COURT ACT**

Pursuant to section 6 of the Territorial Court Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The following persons are appointed as deputy judges of the Territorial Court of Yukon for a five-year term  
Judge Gerald J. Barnable  
Judge James Igloliorte  
Judge Donald S. Luther  
Judge C. Gail Maltby  
Judge E. Dennis Schmidt.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2005/211 15 décembre 2005

**LOISUR LA COUR TERRITORIALE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 6 de la Loi sur la Cour territoriale, décrète :

1. Sont nommés juges adjoints à la Cour territoriale du Yukon, pour un mandat de cinq ans :  
le juge Gerald J. Barnable  
le juge James Igloliorte  
le juge Donald S. Luther  
le juge C. Gail Maltby  
le juge E. Dennis Schmidt.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

---

## PROCLAMATIONS

---

REGISTRATION

O.I.C. 2005/216 15 December, 2005

### **INTERJURISDICTIONAL SUPPORT ORDERS ACT**

Pursuant to section 46 of the Interjurisdictional Support Orders Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The Interjurisdictional Support Orders Act S.Y. 2001, c.19 is proclaimed into force effective January 1, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

---

## PROCLAMATIONS

---

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2005/216 15 décembre 2005

### **LOI SUR L'ÉTABLISSEMENT ET L'EXÉCUTION RÉCIPROQUE DES ORDONNANCES ALIMENTAIRES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article de la 46 de la Loi sur l'établissement et l'exécution réciproque des ordonnances alimentaires, décrète :

1. La Loi sur l'établissement et l'exécution réciproque des ordonnances alimentaires entre en vigueur le 1er janvier 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

# PART II

## REGULATIONS

# PARTIE II

## RÈGLEMENTS

REGISTRATION

O.I.C. 2005/196 8 December, 2005

**ASSESSMENT AND TAXATION ACT**

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An Assessment Review Board, to be known as the Central Yukon Assessment Review Board, is hereby established for all that part of the Yukon Territory
  - (a) lying to the south of 61 degrees 45 minutes north latitude, west of 131 degrees west longitude and east of 137 degrees west longitude;
  - (b) lying to the south of 63 degrees north latitude, west of 136 degrees west longitude, north of 62 degrees north latitude, and east of 138 degrees west longitude;
  - (c) lying to the south of 62 degrees north latitude, west of 136 degrees west longitude, north of 61 degrees 45 minutes north latitude and east of 137 degrees west longitude.
2. The following persons are appointed as members of the Central Yukon Assessment Review Board
  - Jim Yamada - chair
  - John McCormick - vice-chair
  - Marie Cox - member
  - Richard D. Reaume - alternate member.
3. The Central Yukon Assessment Review Board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2006.
4. This order shall come into force on January 1, 2006 and shall expire on December 31, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2005/196 8 décembre 2005

**LOISUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est constituée une commission de révision de l'évaluation foncière appelée la Commission de révision de l'évaluation foncière du centre du Yukon, pour la partie du territoire du Yukon située :
  - (a) au sud de la latitude 61o 45' Nord, à l'ouest de la longitude 131o Ouest et à l'est de la longitude 137o Ouest;
  - (b) au sud de la latitude 63o Nord, à l'ouest de la longitude 136o Ouest, au nord de la latitude 62o Nord et à l'est de la longitude 138o Ouest;
  - (c) au sud de la latitude 62o Nord, à l'ouest de la longitude 136o Ouest, au nord de la latitude 61o 45' Nord et à l'est de la longitude 137o Ouest.
2. Les membres de la Commission de révision de l'évaluation foncière du centre du Yukon sont :
  - Jim Yamada - président
  - John McCormick - vice-président
  - Marie Cox - membre
  - Richard D. Reaume - membre suppléant.
3. La Commission de révision de l'évaluation foncière du centre du Yukon débute ses séances pour entendre des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2006.
4. Le présent décret est en vigueur du 1er janvier 2006 au 31 décembre 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 8 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

REGISTRATION  
O.I.C. 2005/197 8 December, 2005

**ASSESSMENT AND TAXATION ACT**

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An Assessment Review Board, to be known as the Centraleast Yukon Assessment Review Board, is hereby established for all that part of the Yukon Territory lying to the east of 136 degrees west longitude and south of 63 degrees north latitude, together with part of the Yukon Territory lying to the west of 131 degrees west longitude and north of 61 degrees 45 minutes north latitude.
2. The following persons are appointed as members of the Centraleast Yukon Assessment Review Board  
Julia Salo - chair  
Lester Boyle - vice-chair  
Brian Hemsley - member  
Joan Minderlein - alternate member.
3. The Centraleast Yukon Assessment Review Board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2006.
4. This order shall come into force on January 1, 2006 and shall expire on December 31, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2005/197 8 décembre 2005

**LOISUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est constituée une commission de révision de l'évaluation foncière appelée la Commission de révision de l'évaluation foncière du centre-est du Yukon, pour la partie du territoire du Yukon située à l'est de la longitude 136° Ouest et au sud de la latitude 63° Nord ainsi que pour la partie du territoire du Yukon située à l'ouest de la longitude 131° Ouest et au nord de la latitude 61° 45' Nord.
2. Les membres de la Commission de révision de l'évaluation foncière du centre-est du Yukon sont :  
Julia Salo - vice-présidente  
Lester Boyle - vice-président  
Brian Hemsley - membre.  
Joan Minderlein - membre suppléant
3. La Commission de révision de l'évaluation foncière du centre-est du Yukon débute ses séances pour entendre des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2006.
4. Le présent décret est en vigueur du 1er janvier 2006 au 31 décembre 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 8 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

REGISTRATION

O.I.C. 2005/198 8 December, 2005

**ASSESSMENT AND TAXATION ACT**

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An Assessment Review Board, to be known as the North Yukon Assessment Review Board, is hereby established for all that part of the Yukon Territory lying to the north of 63 degrees north latitude.
2. The following persons are appointed as members of the North Yukon Assessment Review Board  
Bob Laking - chair  
Margaret Kormendy - vice-chair  
Joan Ewing - member  
Lambert Curzon - alternate member.
3. The North Yukon Assessment Review board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2006.
4. This order shall come into force on January 1, 2006 and shall expire on December 31, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2005/198 8 décembre 2005

**LOISUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est constituée une commission de révision de l'évaluation foncière appelée la Commission de révision de l'évaluation foncière du nord du Yukon, pour la partie du territoire du Yukon située au nord de la latitude 63o Nord.
2. Les membres de la Commission de révision de l'évaluation foncière du nord du Yukon sont :  
Bob Laking - président  
Margaret Kormendy - vice-présidente  
Joan Ewing - membre  
Lambert Curzon - membre suppléant
3. La Commission de révision de l'évaluation foncière du nord du Yukon débute ses séances pour entendre des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2006.
4. Le présent décret est en vigueur du 1er janvier 2006 au 31 décembre 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 8 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

REGISTRATION  
O.I.C. 2005/199 8 December, 2005

**ASSESSMENT AND TAXATION ACT**

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An Assessment Review Board, to be known as the Southeast Yukon Assessment Review Board, is hereby established for all that part of the Yukon Territory lying to the east of 131 degrees west longitude and south of 63 degrees north latitude.
2. The following persons are appointed as members of the Southeast Yukon Assessment Review Board  
Jim Holt - chair  
Patricia McLeod - vice-chair  
John Skelton - member  
Tim Nehring - alternate member.
3. The Southeast Yukon Assessment Review Board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2006.
4. This order shall come into force on January 1, 2006 and shall expire on December 31, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2005/199 8 décembre 2005

**LOISUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est constituée une commission de révision de l'évaluation foncière appelée la Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-est du Yukon, pour la partie du territoire du Yukon située à l'est de la longitude 131° Ouest et au sud de la latitude 63° Nord.
2. Les membres de la Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-est du Yukon sont :  
Jim Holt - président  
Patricia McLeod - vice-présidente  
John Skelton - membre  
Tim Nehring - membre suppléant.
3. La Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-est du Yukon débute ses séances pour entendre des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2006.
4. Le présent décret est en vigueur du 1er janvier 2006 au 31 décembre 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 8 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

REGISTRATION

O.I.C. 2005/200 8 December, 2005

**ASSESSMENT AND TAXATION ACT**

Pursuant to section 19 and subsection 23(1) of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An Assessment Review Board, to be known as the Southwest Yukon Assessment Review Board, is hereby established for all that part of the Yukon Territory lying to the south of 63 degrees north latitude and west of 138 degrees west longitude together with that part lying to the south of 62 degrees north latitude, west of 137 degrees west longitude and east of 138 degrees west longitude.
2. The following persons are appointed as members of the Southwest Yukon Assessment Review Board  
Bruce O'Neill - chair  
Bernie Genier - vice-chair  
Martin Eckervogt - member  
Debbie Hotte -alternate member.
3. The Southwest Yukon Assessment Review Board shall commence sitting to hear complaints against the assessment roll prior to February 15, 2006.
4. This order shall come into force on January 1, 2006 and shall expire on December 31, 2006.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

REGISTRATION

O.I.C. 2005/201 8 December, 2005

**MUNICIPAL ACT**

Pursuant to subsection 336(16) of the Municipal Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. This order amends Order-in-Council 2005/61.
2. Section 1 of the said order is amended by revoking the expression "December 31, 2005" and by substituting the expression "October 19, 2006" for it.

Dated at Whitehorse, Yukon this 8 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2005/200 8 décembre 2005

**LOISUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 19 et au paragraphe 23(1) de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est constituée une commission de révision de l'évaluation foncière appelée la Commission de révision foncière du sud-ouest du Yukon, pour la partie du territoire du Yukon située au sud de la latitude 63o Nord et à l'ouest de la longitude 138o Ouest ainsi que pour la partie située au sud de la latitude 62o Nord, à l'ouest de la longitude 137o Ouest et à l'est de la longitude 138o Ouest.
2. Les membres de la Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-ouest du Yukon sont :  
Bruce O'Neill - président  
Bernie Genier - vice- président  
Martin Eckervogt - membre.  
Debbie Hotte - membre suppléant.
3. La Commission de révision de l'évaluation foncière du sud-ouest du Yukon débute ses séances pour entendre des plaintes relatives au rôle d'évaluation foncière avant le 15 février 2006.
4. Le présent décret est en vigueur du 1er janvier 2006 au 31 décembre 2006.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 8 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2005/201 8 décembre 2005

**LOISUR LES MUNICIPALITÉS**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 336(16) de la Loi sur les municipalités, décrète :

1. Le présent décret modifie le Décret 2005/61.
2. L'expression « le 31 décembre 2005 » de l'article 1 du décret est abrogée et remplacée par l'expression « le 19 octobre 2006 ».

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 8 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*



REGISTRATION  
O.I.C. 2005/202 9 December, 2005

**ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT**

Whereas the Commissioner in Executive Council is satisfied that Bill C-2, the Yukon Environmental and Socio-economic Assessment Act (Canada) has been enacted in terms such that its requirements and processes are the same, or substantially similar, in principle and legal effect to its terms at First Reading;

Pursuant to subsection 83(1) of the Environmental Assessment Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The Environmental Assessment Act is hereby repealed. The repeal takes effect on the date of this Order.

Dated at Whitehorse, Yukon this 9 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2005/212 15 December, 2005

**CHILDREN'S ACT**

Pursuant to section 112 of the Children's Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Order-in-Council 1990/179 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2005/202 9 décembre 2005

**LOISUR L'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE**

Attendu : que le commissaire en conseil exécutif est d'avis que le projet de loi C-2 intitulé Loi sur l'évaluation environnementale et socioéconomique au Yukon (Canada) est édicté selon des modalités dont les procédés et les obligations sont les mêmes ou essentiellement semblables, en principe et dans ses conséquences juridiques, aux modalités présentes lors de sa première lecture,

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 83(1) de la Loi sur l'évaluation environnementale, décrète :

1. La Loi sur l'évaluation environnementale est abrogée à compter de l'entrée en vigueur du présent décret.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 9 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2005/212 15 décembre 2005

**LOISUR L'ENFANCE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 112 de la Loi sur l'enfance, décrète :

1. Le Décret 1990/179 est abrogé.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

REGISTRATION

O.I.C. 2005/213 15 December, 2005

**HOSPITAL INSURANCE SERVICES ACT**

Pursuant to section 9 of the Hospital Insurance Services Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed Charges for In-Patient High Cost Procedures Regulation is hereby made.
2. The rates established by the annexed Charges for In-Patient High Cost Procedures Regulation may be paid only for services performed after March 31, 2005.
3. This Order shall be deemed to have come into force on April 1, 2005.
4. Order-in-Council 1998/88 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION

O.I.C. 2005/214 15 December, 2005

**HOSPITAL INSURANCE SERVICES ACT**

Pursuant to section 9 of the Hospital Insurance Services Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed Charges for Out-Patient Procedures Regulation is hereby made.
2. The rates established by the annexed Charges for Out-Patient Procedures Regulation may be paid only for services performed after March 31, 2005.
3. This Order shall be deemed to have come into force on April 1, 2005.
4. Order-in-Council 2005/169 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2005/213 15 décembre 2005

**LOISUR L'ASSURANCE-HOSPITALISATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 9 de la Loi sur l'assurance-hospitalisation, décrète :

1. Est établi le Règlement sur la facturation des traitements très coûteux aux malades hospitalisés paraissant en annexe.
2. Les frais établis par le Règlement sur la facturation des traitements très coûteux aux malades hospitalisés ne s'appliquent qu'aux soins dispensés après le 31 mars 2005.
3. Le présent décret est réputé être entré en vigueur le 1er avril 2005.
4. Le Décret 1998/88 est abrogé.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2005/214 15 décembre 2005

**LOISUR L'ASSURANCE-HOSPITALISATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 9 de la Loi sur l'assurance-hospitalisation, décrète :

1. Est établi le Règlement sur la facturation des soins dispensés en consultation externe paraissant en annexe.
2. Les frais établis par le Règlement sur la facturation des soins dispensés en consultation externe ne s'appliquent qu'aux soins dispensés après le 31 mars 2005.
3. Le présent décret est réputé être entré en vigueur le 1er avril 2005.
4. Le Décret 2005/169 est abrogé.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION

O.I.C. 2005/215 15 December, 2005

**HOSPITAL INSURANCE SERVICES ACT**

Pursuant to section 9 of the Hospital Insurance Services Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows:

1. The annexed Standard Ward Rate Regulation, 2005 is hereby made.
2. The rates established by the annexed Standard Ward Rate Regulation, 2005 may be paid only for services provided after March 31, 2005.
3. This Order shall be deemed to have come into force on April 1, 2005.
4. Order-in-Council 2005/168 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2005/215 15 décembre 2005

**LOISUR L'ASSURANCE-HOSPITALISATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 9 de la Loi sur l'assurance-hospitalisation, décrète :

1. Est établi le Règlement de 2005 sur le taux régulier pour les traitements en clinique paraissant en annexe.
2. Les taux établis par le Règlement de 2005 sur le taux régulier pour les traitements en clinique ne s'appliquent qu'aux services dispensés après le 31 mars 2005.
3. Le présent décret est réputé être entré en vigueur le 1er avril 2005.
4. Le Décret 2005/168 est abrogé.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

## REGISTRATION

O.I.C. 2005/217 15 December, 2005

**INTERJURISDICTIONAL SUPPORT ORDERS ACT**

Pursuant to section 43 of the Interjurisdictional Support Orders Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed Interjurisdictional Support Orders Regulation is hereby made.
2. The following Orders-in-Council made under the Reciprocal Enforcement of Maintenance Orders Act are hereby revoked
  - 1984/144; (Authorization (Department of Justice) to perform the powers and exercise duties of Commissioner)
  - 1982/132; (Form)

## Reciprocating Jurisdictions

2001/20;  
 1999/178;  
 1999/177;  
 1999/35;  
 1997/103;  
 1996/34;  
 1994/100;  
 1994/64;  
 1993/57;  
 1989/99;  
 1989/98;  
 1988/135;  
 1988/134;  
 1988/177;  
 1987/172;  
 1987/142;  
 1987/122;  
 1985/241;  
 1985/100;  
 1984/337;  
 1984/326;  
 1984/321;  
 1984/295;  
 1982/132;  
 1982/64;  
 1981/236;  
 1981/20;  
 1981/19;  
 1980/308;  
 1980/294;  
 1980/137;  
 1979/173;  
 1979/60;  
 1978/184;  
 1978/143;  
 1976/167;  
 1973/297;  
 1969/74;  
 1964/91;  
 and 1956/125.

## No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2005/217 15 décembre 2005

**LOISUR L'ÉTABLISSEMENT ET L'EXÉCUTION RÉCIPROQUE DES ORDONNANCES ALIMENTAIRES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 43 de la Loi sur l'établissement et l'exécution réciproque des ordonnances alimentaires, décrète :

1. Est établi le Règlement sur l'établissement et l'exécution réciproque des ordonnances alimentaires paraissant en annexe.
2. Les décrets suivants pris en vertu de la Loi concernant l'exécution réciproque des ordonnances alimentaires sont abrogés :
  - 1984/144; (Autorisation [ ministère de la Justice ] à exercer les pouvoirs et à s'acquitter des obligations conférés au Commissaire)

1982/132; (Formulaire)

## États accordant la réciprocité

2001/20;  
 1999/178;  
 1999/177;  
 1999/35;  
 1997/103;  
 1996/34;  
 1994/100;  
 1994/64;  
 1993/57;  
 1989/99;  
 1989/98;  
 1988/135;  
 1988/134;  
 1988/177;  
 1988/172;  
 1987/172;  
 1987/142;  
 1987/122;  
 1985/241;  
 1985/100;  
 1984/337;  
 1984/326;  
 1984/321;  
 1984/295;  
 1982/132;  
 1982/64;  
 1981/236;  
 1981/20;  
 1981/19;  
 1980/308;  
 1980/294;  
 1980/137;  
 1979/173;  
 1979/60;  
 1978/184;  
 1978/143;  
 1976/167;  
 1973/297;  
 1969/74;  
 1964/91;

3. This Order comes into force on the day the Interjurisdictional Support Orders Act comes into force.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION

O.I.C. 2005/218 15 December, 2005

**AN ACT APPROVING YUKON LAND CLAIMS FINAL AGREEMENTS and FIRST NATIONS (YUKON) SELF-GOVERNMENT ACT**

1. The Commissioner in Executive Council
  - (a) pursuant to subsection 3(1) of An Act Approving Yukon Land Claims Final Agreements, hereby approves a land claims agreement entered into between Her Majesty the Queen in right of Canada, the Government of Yukon and the Carcross/Tagish First Nation, dated October 22, 2005, being a Subsequent Agreement within the meaning of that Act;
  - (b) pursuant to subsection 3(1) of the First Nations (Yukon) Self-Government Act, hereby approves a self-government agreement entered into between Her Majesty the Queen in right of Canada, the Government of Yukon and the Carcross/Tagish First Nation, dated October 22, 2005, being a Subsequent Self-Government Agreement within the meaning of that Act.
2. This Order-in Council shall come into force on the same date as the date on which the federal Orders-in-Council under the Yukon First Nations Land Claims Settlement Act and the Yukon First Nations Self-Government Act enacted by the Parliament of Canada, concerning the agreements named in this Order-in-Council come into force.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

1956/125.

3. Le présent décret entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de la Loi sur l'établissement et l'exécution réciproque des ordonnances alimentaires.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2005/218 15 décembre 2005

**LOI APPROUVANT LES ENTENTES DÉFINITIVES AVEC LES PREMIÈRES NATIONS DU YUKON et LOI SUR L'AUTONOMIE GOUVERNEMENTALE DES PREMIÈRES NATIONS DU YUKON**

1. Le commissaire en conseil exécutif,
  - (a) en vertu du paragraphe 3(1) de la Loi approuvant les ententes définitives avec les Premières nations du Yukon, approuve l'accord sur des revendications territoriales intervenu le 22 octobre 2005 entre Sa Majesté la Reine du chef du Canada, le gouvernement du Yukon et la Première nation de Carcross/Tagish, qui constitue une entente ultérieure au sens de cette loi;
  - (b) en vertu du paragraphe 3(1) de la Loi sur l'autonomie gouvernementale des Premières nations du Yukon, approuve l'accord sur l'autonomie gouvernementale intervenu le 22 octobre 2005 entre Sa Majesté la Reine du chef du Canada, le gouvernement du Yukon et la Première nation des Carcross/Tagish, qui est une entente ultérieure sur l'autonomie gouvernementale au sens de cette loi.
2. Le présent décret entre en vigueur à la date fixée pour l'entrée en vigueur des décrets fédéraux pris en vertu de la Loi sur le règlement des revendications territoriales des premières nations du Yukon et de la Loi sur l'autonomie gouvernementale des premières nations du Yukon, adoptées par le Parlement du Canada, concernant les accords visés par le présent décret.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

REGISTRATION

O.I.C. 2005/219 15 December, 2005

**LANDS ACT and TERRITORIAL LANDS  
(YUKON) ACT**

Pursuant to subsection 7(1) of the Lands Act and paragraphs 21(a) and 21(d) of the Territorial Lands (Yukon) Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed Order Respecting the Withdrawal from Disposal of Certain Lands in Yukon (Carcross/Tagish First Nation) is hereby made.
2. This Order comes into force on the Effective Date of the Carcross/Tagish First Nation Final Agreement.
3. Orders-in-Council 2002/181 and 2003/134 are revoked on the date that this Order comes into force.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION

O.I.C. 2005/220 15 December, 2005

**LANDS ACT and TERRITORIAL LANDS  
(YUKON) ACT**

Pursuant to subsection 7(1) of the Lands Act and paragraphs 21(a) and 21(d) of the Territorial Lands (Yukon) Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed Order Respecting the Withdrawal from Disposal of Certain Lands in Yukon (Conrad Historic Site) is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2005/219 15 décembre 2005

**LOISUR LES TERRES et LOI DU YUKON SUR LES  
TERRES TERRITORIALES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 7(1) de la Loi sur les terres et aux alinéas 21a) et 21d) de la Loi du Yukon sur les terres territoriales décrète :

1. Est établi le Décret déclarant inaliénables certaines terres du Yukon (Première nation de Carcross/Tagish) paraissant en annexe.
2. Le présent décret entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'Entente définitive de la première nation de Carcross/Tagish.
3. Les décrets 2002/181 et 2003/134 sont abrogés à la date d'entrée en vigueur du présent décret.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2005/220 15 décembre 2005

**LOISUR LES TERRES et LOI DU YUKON SUR LES  
TERRES TERRITORIALES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 7(1) de la Loi sur les terres et aux alinéas 21a) et 21d) de la Loi du Yukon sur les terres territoriales, décrète :

1. Est établi le Décret déclarant inaliénables certaines terres du Yukon (lieu historique de Conrad) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2005/221 15 December, 2005

**LANDS ACT and TERRITORIAL LANDS  
(YUKON) ACT**

Pursuant to subsection 7(1) of the Lands Act and paragraphs 21(a) and 21(d) of the Territorial Lands (Yukon) Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed Order Respecting the Withdrawal from Disposal of Certain Lands in Yukon (Tagish North West Mounted Police Historic Site) is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION  
O.I.C. 2005/222 15 December, 2005

**LANDS ACT and TERRITORIAL LANDS  
(YUKON) ACT**

Pursuant to subsection 7(1) of the Lands Act and paragraphs 21(a) and 21(d) of the Territorial Lands (Yukon) Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed Order Respecting the Withdrawal from Disposal of Certain Lands in Yukon (Tagish River Habitat Protection Area) is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2005/221 15 décembre 2005

**LOISUR LES TERRES et LOI DU YUKON SUR LES  
TERRES TERRITORIALES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 7(1) de la Loi sur les terres et aux alinéas 21a) et 21d) de la Loi du Yukon sur les terres territoriales, décrète :

1. Est établi le Décret déclarant inaliénables certaines terres du Yukon (lieu historique du poste de Tagish de la Police à cheval du Nord-Ouest) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT  
DÉCRET 2005/222 15 décembre 2005

**LOISUR LES TERRES et LOI DU YUKON SUR LES  
TERRES TERRITORIALES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 7(1) de la Loi sur les terres et aux alinéas 21a) et 21d) de la Loi du Yukon sur les terres territoriales, décrète :

1. Est établi le Décret déclarant inaliénables certaines terres du Yukon (habitat protégé de la rivière Tagish) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION

O.I.C. 2005/223 15 December, 2005

**PLACER MINING ACT and QUARTZ MINING ACT**

Pursuant to section 98 of the Placer Mining Act and section 15 of the Quartz Mining Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed Order Prohibiting Entry on Certain Lands in Yukon (Carcross/Tagish First Nation) is hereby made.
2. This Order comes into force on the Effective Date of the Carcross/Tagish First Nation Final Agreement.
3. Order-in-Council 2003/107 is revoked on the date that this Order comes into force.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION

O.I.C. 2005/224 15 December, 2005

**PLACER MINING ACT and QUARTZ MINING ACT**

Pursuant to section 98 of the Placer Mining Act and section 15 of the Quartz Mining Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed Order Prohibiting Entry on Certain Lands in Yukon (Conrad Historic Site) is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2005/223 15 décembre 2005

**LOI SUR L'EXTRACTION DE L'OR et LOI SUR L'EXTRACTION DU QUARTZ**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 98 de la Loi sur l'extraction de l'or et à l'article 15 de la Loi sur l'extraction du quartz, décrète :

1. Est établi le Décret interdisant l'accès à certaines terres du Yukon (Première nation de Carcross/Tagish) paraissant en annexe.
2. Le présent décret entre en vigueur à la date d'entrée en vigueur de l'Entente définitive de la Première nation de Carcross/Tagish.
3. Le décret 2003/107 est abrogé à la date d'entrée en vigueur du présent décret.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2005/224 15 décembre 2005

**LOI SUR L'EXTRACTION DE L'OR et LOI SUR L'EXTRACTION DU QUARTZ**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 98 de la Loi sur l'extraction de l'or et à l'article 15 de la Loi sur l'extraction du quartz, décrète :

1. Est établi le Décret interdisant l'accès à certaines terres du Yukon (lieu historique de Conrad) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*



REGISTRATION

O.I.C. 2005/225 15 December, 2005

**PLACER MINING ACT and QUARTZ MINING ACT**

Pursuant to section 98 of the Placer Mining Act and section 15 of the Quartz Mining Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed Order Prohibiting Entry on Certain Lands in Yukon (Tagish North West Mounted Police Historic Site) is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION

O.I.C. 2005/226 15 December, 2005

**PLACER MINING ACT and QUARTZ MINING ACT**

Pursuant to section 98 of the Placer Mining Act and section 15 of the Quartz Mining Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed Order Prohibiting Entry on Certain Lands in Yukon (Tagish River Habitat Protection Area) is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2005/225 15 décembre 2005

**LOISUR L'EXTRACTION DE L'OR et LOISUR L'EXTRACTION DU QUARTZ**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 98 de la Loi sur l'extraction de l'or et à l'article 15 de la Loi sur l'extraction du quartz, décrète :

1. Est établi le Décret interdisant l'accès à certaines terres du Yukon (lieu historique du poste de Tagish de la Police à cheval du Nord-Ouest) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT

DÉCRET 2005/226 15 décembre 2005

**LOISUR L'EXTRACTION DE L'OR et LOISUR L'EXTRACTION DU QUARTZ**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 98 de la Loi sur l'extraction de l'or et à l'article 15 de la Loi sur l'extraction du quartz, décrète :

1. Est établi le Décret interdisant l'accès à certaines terres du Yukon (habitat protégé de la rivière Tagish) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

---

## MINISTERIAL ORDERS

---

REGISTRATION

M.O. 2005/15 15 December, 2005

### INTERJURISDICTIONAL SUPPORT ORDERS ACT

Pursuant to section 2 of the Interjurisdictional Support Orders Act, the Minister of Justice orders as follows

1. The Supreme Court and the Territorial Court are designated as courts for the purpose of proceedings under the Act.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION

M.O. 2005/15 15 December, 2005

### OIL AND GAS ACT

Pursuant to paragraph 17(1)(b) of the Oil and Gas Act, the Minister of Energy, Mines and Resources orders as follows

1. The annexed Ministerial Order Respecting the Withdrawal from Disposition of Yukon Oil and Gas Lands (Conrad Historic Site) is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

---

## ARRÊTÉ MINISTÉRIELS

---

No D'ENREGISTREMENT

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2005/15 15 décembre 2005

### LOI SUR L'ÉTABLISSEMENT ET L'EXÉCUTION RÉCIPROQUE DES ORDONNANCES ALIMENTAIRES

Le ministre de la Justice, conformément à l'article 2 de la Loi sur l'établissement et l'exécution réciproque des ordonnances alimentaires, arrête :

1. La Cour suprême et la Cour territoriale sont désignées comme tribunaux pour les besoins de la conduite des instances que vise la loi.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de limmeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2005/15 15 décembre 2005

### LOISUR LE PÉTROLE ET LE GAZ

Le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, conformément au paragraphe 17(1) de la Loi sur le pétrole et le gaz, décrète :

1. Est établi l'arrêté ministériel déclarant inaliénables des terres pétrolifères et gazéifères du Yukon (lieu historique de Conrad) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de limmeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION  
M.O. 2005/17 15 December, 2005

**OIL AND GAS ACT**

Pursuant to paragraph 17(1)(b) of the Oil and Gas Act, the Minister of Energy, Mines and Resources orders as follows

1. The annexed Ministerial Order Respecting the Withdrawal from Disposition of Yukon Oil and Gas Lands (Tagish River Habitat Protection Area) is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

REGISTRATION  
M.O. 2005/18 15 December, 2005

**OIL AND GAS ACT**

Pursuant to paragraph 17(1)(b) of the Oil and Gas Act, the Minister of Energy, Mines and Resources orders as follows

1. The annexed Ministerial Order Respecting the Withdrawal from Disposition of Yukon Oil and Gas Lands (Tagish North West Mounted Police Historic Site) is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of December, 2005.

*This notice was published in the Whitehorse Star on December 21, 2005.*

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT  
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2005/17 15 décembre 2005

**LOISUR LE PÉTROLE ET LE GAZ**

Le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, conformément au paragraphe 17(1) de la Loi sur le pétrole et le gaz, décrète :

1. Est établi l'Arrêté ministériel déclarant inaliénables des terres pétrolifères et gazéifères du Yukon (habitat protégé de la rivière Tagish) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de limmeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

No D'ENREGISTREMENT  
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2005/18 15 décembre 2005

**LOISUR LE PÉTROLE ET LE GAZ**

Le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, conformément au paragraphe 17(1) de la Loi sur le pétrole et le gaz, décrète :

1. Est établi l'Arrêté ministériel déclarant inaliénables des terres pétrolifères et gazéifères du Yukon (lieu historique du poste de Tagish de la Police à cheval du Nord-Ouest) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, ce 15 décembre 2005.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 21 décembre 2005*

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de limmeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

---

The Yukon Gazette is published on the 15th day of each month. All notices intended for publication must reach the office of the Queen's Printer not later than 12 noon on the second working day of that month. The cost to the public for publishing any notice is \$20.00 plus GST, and must be paid in advance. Subscription rates are as follows:

Annual subscription to Parts I and II,  
excluding index ..... \$65.00  
Single issues, Parts I and II ..... \$6.00  
Consolidating annual index  
to the 31st day of July ..... \$12.00

(Add 7% GST to all rates)

In Part I, Corporate certificates and notices are published in the Yukon Gazette in the language in which they are issued.

---

La Gazette du Yukon est publiée le 15<sup>ème</sup> jour de chaque mois. Tous les avis destinés à être publiés doivent parvenir au bureau de l'Imprimeur de la Reine avant midi chaque deuxième jour ouvrable du mois. Le coût de publication d'un avis est 20,000\$ (TPS en sus) et doit être payé à l'avance. Les prix pour un abonnement sont les suivants:

L'abonnement annuel aux Parties I et II,  
excluant l'index ..... 65,00\$  
Un fascicule, Parties I et II ..... 6,00\$  
Index annuel compilé  
au 31 juillet ..... 12,00\$

(Veuillez ajouter 7% de TPS à tous les prix)

Les certificats et les avis concernant les sociétés diffusés dans la Partie I de la Gazette du Yukon sont publiés dans la langue d'origine de ces textes.

ISSN 0715-2213

